

Umtausch Ukrainischer Hrywnja

Beratungs.Center Halderstraße

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie möchten ukrainische Hrywnja (UAH)-Banknoten in Euro umtauschen.

Bitte beachten Sie, dass wir diesen Service ausschließlich Kunden anbieten können, die ein Girokonto bei uns führen.

Nachstehend möchten wir Ihnen noch ein paar wichtige Informationen zu unserem Umtauschservice geben, die auf den Empfehlungen des EU-Rates basieren:

- Der Sortenumtausch ist nur für volljährige Personen möglich, die ein Girokonto bei uns führen. Dieses muss ab dem 1. Februar 2022 bei uns eröffnet worden sein. Personen, die ein Girokonto vor diesem Datum eröffnet haben, gelten laut Vorgabe des Bundesfinanzministeriums nicht als vor dem Krieg Geflüchtete und sind daher nicht zur Teilnahme am Umtauschprogramm berechtigt.
- Der maximal einzutauschende Betrag, der bei Kreditinstituten in Deutschland eingelöst werden kann, beläuft sich auf 10.000 UAH. Mehrfachumtausche bis zur Erreichung des Maximalbetrages sind möglich.
- Es werden ausschließlich Banknoten in den Stückelungen 100, 200, 500 und 1.000 UAH der derzeit gültigen Banknotenserien angenommen. Stark beschädigte und andere Scheine sowie Münzgeld können nicht angenommen werden.
- Die Umrechnung von UAH in Euro erfolgt nach dem von der ukrainischen Zentralbank vorgegeben einheitlichen aktuellen Umrechnungskurs.
- Bitte legen Sie zur Identitätserfassung Ihren bei der Kontoeröffnung verwendeten Identitätsnachweis vor. Wir sind verpflichtet zu prüfen, ob Sie bereits an dem Ankauf-Programm teilgenommen haben. Dafür erfassen wir folgende Daten und melden diese elektronisch an die Europäische Zentralbank, 60640 Frankfurt am Main:
 - Name
 - Geburtsdatum
 - Bei der Kontoeröffnung verwendeter Identitätsnachweis (Dokumenttyp, Dokumentnummer, Ausstellerland)
 - Ankaufbetrag

Die Europäische Zentralbank speichert diese Daten. Wir erhalten lediglich die Information, ob der maximale Ankaufbetrag bereits erreicht wurde. Den Vorgaben des Datenschutzes wird bei der Eintragung in die Datenbank Rechnung getragen, da die erfassten Daten verschlüsselt auf einen europäischen Server übertragen und dort gespeichert werden und nach Abschluss der Transaktion nicht abgerufen werden können. Weitere Informationen zur Datenverarbeitung erhalten Sie in unseren Hinweisen zum Datenschutz.

- Nach zentraler Prüfung der UAH-Banknoten erfolgt eine Gutschrift des umgerechneten Euro-Betrages auf Ihr bei uns geführtes Girokonto. Eine Barauszahlung in Euro kann aus technischen und aus Sicherheitsgründen leider nicht vorgenommen werden. Bitte haben Sie Verständnis, dass der Transport und die zentrale Prüfung der Banknoten auf Echtheit und die anschließende Gutschrift auf dem Girokonto aufgrund des hohen Mengenaufkommens einige Tage in Anspruch nehmen können. Sie erhalten von uns eine Quittung über den eingelösten UAH-Betrag.
- Der Umtausch ist für Sie kostenlos
- Die Möglichkeit des Umtauschs besteht in den folgenden Geschäftsstellen:
Beratungs.Center Halderstraße, Halderstraße 1-5, 86150 Augsburg
- Bitte nutzen Sie den gesamten Zeitraum für den Umtausch aus, da gerade zu Beginn der Umtauschaktion aufgrund der höheren Nachfrage mit längeren Wartezeiten zu rechnen ist.

Exchange Ukrainian hryvnia

Beratungs.Center Halderstraße

Dear clients,

You would like to exchange Ukrainian hryvnia to EUR.

Please note that we offer this service only to customers who have a current account in Sparkasse.

Please find below the important information concerning the exchange in accordance with the recommendations of the Council of the EU:

- Currency exchange is possible only for adults who have a current account in Sparkasse. The account should be opened starting from February 1, 2022. According to the Federal Ministry of Finance, clients who opened a current account before that date are not considered to be the refugees, therefore they are not allowed to take part in the exchange program.
- The maximum amount that can be exchanged in German banks is 10 000 UAH. Multiple exchanges up to the maximum amount are possible.
- Only 100-, 200-, 500- and 1000 UAH banknotes of the current banknote series are accepted. Heavily damaged banknotes as well as coins cannot be accepted.
- Hryvnia to euro exchange is carried out at the only current rate determined by the Central Bank of Ukraine.
- In order to avoid exceeding the maximum exchange amount, information about your identity and the exchange amount will be entered into the database managed by the European Central Bank.
- Please present the ID you used when opening the account. We are obliged to check whether you have already participated in the exchange program. We collect the following data and report it to the European Central Bank, 60640 in Frankfurt am Main:
 - Name
 - Date of birth
 - Documents of the person used when opening an account (document type, document number, country of issue)
 - The amount needed to be exchanged

The European Central Bank stores this data. We only receive information about whether you received the maximum amount during the exchange. Data protection requirements are taken into account when entering them into the database, since the recorded data is transmitted to a European server and stored there in an encrypted way and cannot be obtained after the transaction is completed. Further information on data processing can be found in our privacy policy.

- After currency verification of hryvnia banknotes, the convertible amount of euro will be credited to your current account. Please take into account that transportation and verification of banknotes for authenticity and subsequent crediting to the current account may take several days due to the large volume. You will receive a receipt from us for the amount in UAH.
- Exchange is free for you
- The possibility of exchange exists in the following offices:
Beratungs.Center Halderstraße, Halderstraße 1-5, 86150 Augsburg
- Please use the entire exchange period, as a longer waiting time should be expected at the beginning of
- the exchange campaign due to high demand.



Обмін українська гривня

консультаційний центр Halderstraße

Шановні клієнти,

Ви бажаєте обміняти українську гривню на євро.

Будь ласка, зверніть увагу, що цей сервіс ми пропонуємо лише клієнтам, які мають поточний рахунок в Шпаркассе.

Ознайомтесь нижче з важливою інформацією щодо обміну згідно рекомендацій Ради ЄС:

- Обмін валюти можливий лише для повнолітніх осіб, які мають поточний рахунок в Шпаркассе. Рахунок має бути відкритий починаючи з 1 лютого 2022 року. За даними Федерального міністерства фінансів, особи, які відкрили поточний рахунок до цієї дати, не вважаються такими, що втекли від війни, тому не мають права брати участь в програмі обміну.
- Максимальна сума, яку можна обміняти в банках Німеччини, становить 10 000 грн. Можливі багаторазові обміни до моменту отримання максимальної суми.
- Приймаються лише банкноти номіналом 100, 200, 500 та 1000 грн чинної на даний момент банкотної серії. Сильно пошкоджені банкноти, а також монети не можуть бути прийняті.
- Конвертація гривні в євро здійснюється за єдиним поточним курсом, визначеним Центральним Банком України.
- Будь ласка, пред'явіть посвідчення особи, яке Ви використовували при відкритті рахунку. Ми зобов'язані перевірити, чи Ви вже брали участь в програмі обміну. З цією метою ми збираємо наступні дані та повідомляємо їх в електронному вигляді в Європейський центральний банк, 60640 у Франкфурт-на-Майні:
 - Ім'я
 - Дата народження
 - Підтвердження особи, що використовується при відкритті рахунку (тип документа, номер документа, країна видачі)
 - Сума, яку Вам необхідно обмінятиЄвропейський центральний банк зберігає ці дані. Ми отримуємо тільки інформацію про те, чи отримали Ви максимальну суму при обміні. Вимоги захисту даних враховуються при внесенні їх в базу даних, так як записані дані передаються зашифрованими на європейський сервер і зберігаються там і не можуть бути отримані після завершення транзакції. Ознайомтесь з додатковою інформацією щодо обробки даних в нашій політиці конфіденційності.
- Після перевірки гривневих банкнот конвертована сума євро буде зарахована на ваш поточний рахунок в Шпаркассе. На жаль, видача євро готівкою не може бути здійснена з технічних причин та міркувань безпеки. Будь ласка, прийміть до уваги, що транспортування та перевірка банкнот на справжність, а також подальше зарахування на поточний рахунок може зайняти кілька днів у зв'язку з великим обсягом. Ви отримаєте від нас квитанцію на суму в гривні.]
- Обмін для Вас безкоштовний
- Можливість обміну існує в наступних відділеннях:
Консультаційний центр Halderstrasse, Halderstrasse 1-5, 86150 Augsburg
- Будь ласка, використовуйте весь період для обміну, оскільки